



TCZJ

尊敬的费杜林校长，您好！

欣闻贵校迎来了建校七十周年华诞，我谨代表浙江旅游职业学院全体师生向贵校送上最诚挚的祝贺！同时，我也代表学校向贵校长期以来给予浙江旅游职业学院的支持和帮助表示衷心的感谢。

贵校是俄罗斯培养旅游及服务行业人才的重要基地，建校七十年来培养了一大批优秀的学生，取得了令人瞩目的办学成就。贵校与我校一直保持着密切的合作关系，双方于2017年共同建立中俄旅游学院。

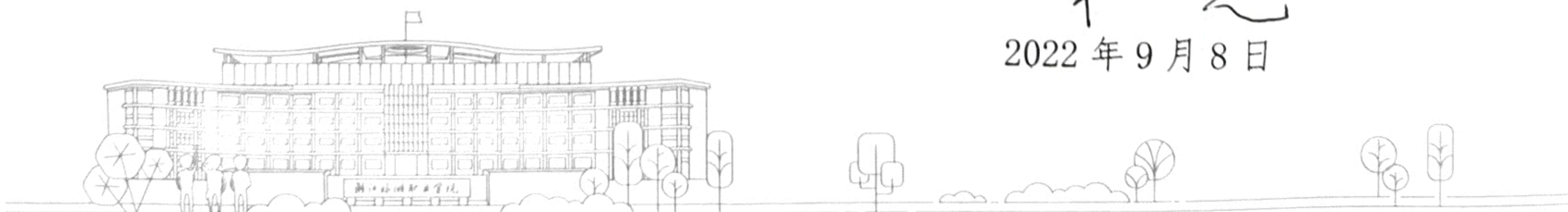
中俄旅游学院自成立以来，两校紧密合作、共同努力，取得了丰硕的成果。我们派遣了两任院长赴贵校工作，共计招生培养了105名学生。我们连续两年合作举办“一带一路”中国文化节活动，带领学生参加各类社会服务活动，促进了两国间的友好合作与交流。期望我们一起继续共同推进中俄旅游学院的各项建设，在文化、旅游等领域开展更深层次的合作与交流，为中俄文化旅游教育与人才培养作出新的贡献。

感谢贵校对中俄旅游学院工作的支持，希望疫情早日结束，我诚挚地邀请费杜林校长早日来我校交流访问。

最后再次对贵校70周年校庆表示热烈的祝贺！

浙江旅游职业学院 校长

2022年9月8日

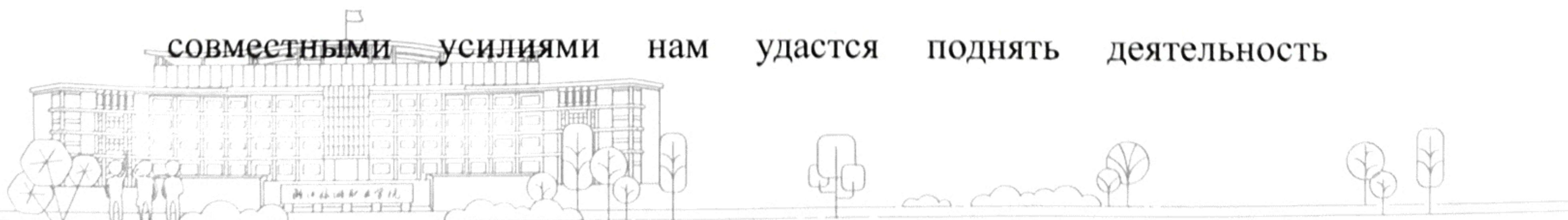


Уважаемый Александр Алексеевич!

От имени всех преподавателей и студентов Чжэцзянского туристического института поздравляю ваш университет с 70-летним юбилеем!

Ваш университет играет чрезвычайно важную роль в подготовке высокопрофессиональных, талантливых специалистов для сферы туризма и туристического обслуживания в России; за время своего существования он дал дорогу в жизнь большому количеству выдающихся выпускников, добившихся больших успехов.

Мы горды тем, что наши вузы связаны не только сотрудничеством, но и дружбой, свидетельством чему стало учреждение в 2017 году Китайско-российского института туризма. За то недолгое время, что он существует, мы смогли достигнуть значительных успехов, направили двух директоров для работы в вашем университете, приняли и обучили в общей сложности 105 студентов. Два года подряд мы участвовали в организации Фестиваля китайской культуры «Один пояс, один путь», приобщали студентов к различным инициативам, направленным на развитие культурно-образовательного сотрудничества. Мы надеемся, что **совместными** усилиями нам удастся поднять деятельность





TCZJ

Китайского-российского института туризма по подготовке современных талантливых специалистов на новый уровень, что мы сможем придать новый импульс сотрудничеству в области культуры и туризма.

Позвольте еще раз искренне поблагодарить Вас за поддержку и помощь во всех аспектах нашего сотрудничества. Надеемся, что с улучшением ситуации, вызванной пандемией, господин Федурин сможет посетить наш институт для обмена опытом и обсуждения перспектив дальнейшего сотрудничества.

С самыми искренними поздравлениями
и пожеланиями больших свершений,

Ректор Чжэцзянского туристического института

8 сентября 2022 года

